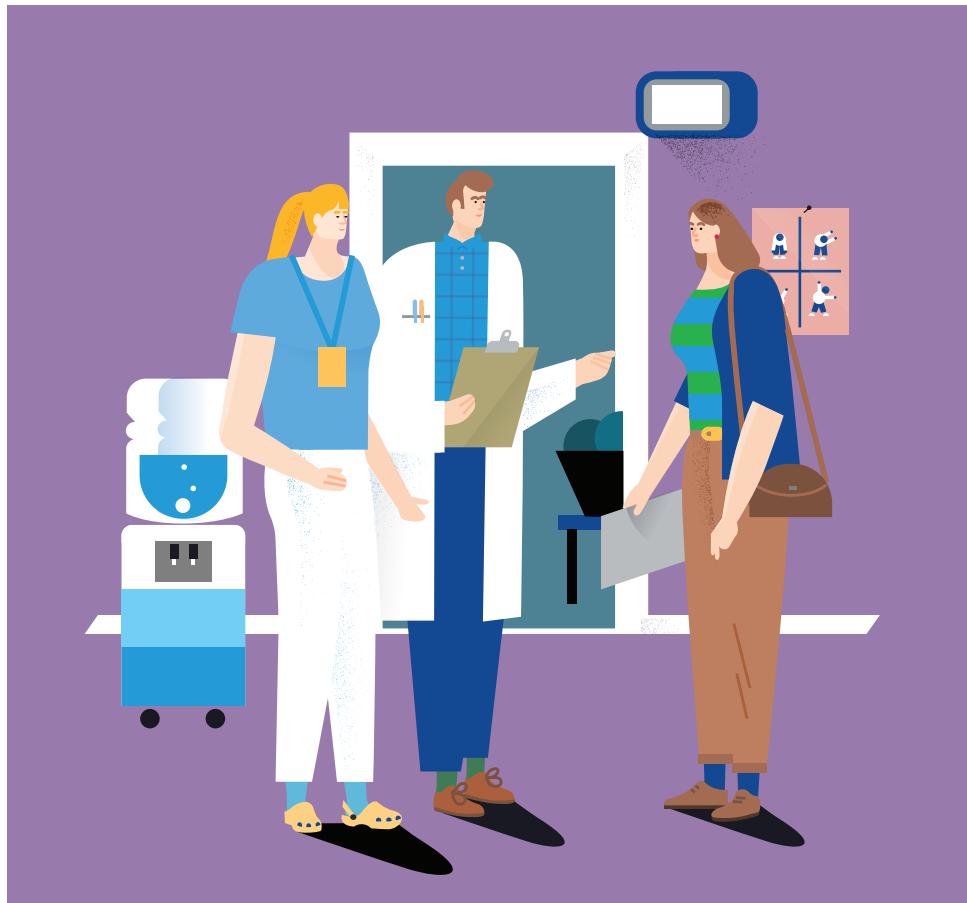




Puoccâm já vajoidittem

UÁNIHÁVT JÁ ČIELGÂSÁVT



Siskáldâs

Jis tun puáccááh	1
Talhássajanmáávsuh	3
Sajanmáávsuh priivaat pyecceetipšoost já pänitipšoost	6
Sajanmáávsuh maađhijn	8
Puoccâmpreibiruttâ	10
Uásipuoccâmpreibiruttâ	12
Puoccâmpreibiruttâ, vajoidittem	
vâi iäláttâh?	13
Pargotiervâsvuodâhuolâttâs	14
Jis pärni puáccáá	15
Toorjâ vajoiditmân	16
Vádulâštorjuuh	19
Uuccâm já mäksim	20
Návt Kela palvâl	21

Jis tun puáccááh

Jis tun puáccááh já
tarbâšah tuáhtár tipšo,
te tun puávtáh moonnâđ
kielđâ tiervâsvuođâkuávdážân
tâi priivaat tuáhtárân.

Taan tieđettemčáállusist
muštâluvvo, ete maht
Kela tuárju ruđâlâš torjuin
puácuvuodâ tipšo já vajoidittem.
Toos lasseen tieđettemčáállusist
muštâluvvo vâdulâštorjuin já
pargotiervâsvuođâhuolâttâsâst.

Tieđettemčáálus muštâl
ive 2020 tiileest.
Mieldi iä lah puoh
torjui detaljeh.

Kela máksá iärásij lasseen uási
čuávuváin koloin:

- reeseepttalkkâseh, moh kuleh sajamäksimnáál talkkâsáid
- priivaat tuáhtár máávsuh
- priivaat pänituáhtár máávsuh
- määđhih pyecceetiipšon,
tutkâmušân tâi vajoiditmân.

Kela ij sajanmäävsi tipšo
almos tiervâsvuođâhuolâttâsâst
adai tipšo tiervâsvuođâkuávdáást
teikâ pyecceiviäsust.

Toos lasseen Kela
máksá tiänásmonâttem,
mii šadda jieijâs puácuvuodâst
tâi puáccám päärni tipšomist.

Jis tun lah pargoost,
te tun puávtáh eelliđ meid
pargoadeleijee ornim
pargotiervâsvuođâhuolâttâsâst.
Toos lasseen táhâdâsfinnoduvah
vyebdhí priivaat
puoccâmtáhâdâsáid puáccám várás.

Kela-korttâ

Jis tust lii Kela-korttâ,
te tun uážuh tooin sajanmáávsu
tipšokoloin maangâin priivaat
tuáhtársajattuvvâin.
Návt tun jieh taarbâš uuccâd
sajanmáávsu sierâ.

Kela addel Kela-koortâ puohháid,
kiäh kuleh Suomâ sosiaaltoorvon.
Korttâ lii nuuvtâ, já tot postâduvvoo
pááikán.

Puávtâh tiiláđ Kela-koortâ
palvâlemnumerist 020 692 204.

Eurooplâš pyecceetipšokorttâ

Jis tun mađhâšah
eres Euroop enâmijn,
te tust lii pyeri leđe fáárust
eurooplâš pyecceetipšokorttâ.

Puávtâh tiiláđ tom viermist:

www.kela.fi/viermist

Puávtâh meid suáittiđ
palvâlemnumerân 020 692 204.

Korttâ lii nuuvtâ.
Tot vuolgâttuvvoo pááikán.

Jis tun puáccááh kivkked,
te čääiti koortâ já persoontuodâštus
olgoenâmijn tipšosaajeest.
Korttâ tohhee EU-enâmijn,
Eta-enâmijn já Sveitsist.
Ovdil määđhi kannat väldid
čielgâsin, ete maht
mon-uv enâmist kalga toimâđ,
jis puáccááh.

Lasetiäđuh viermist (suomâkielân):

www.kela.fi/sairaanaulkomaila

Jis tust ij lah eurooplâš
pyecceetipšokorttâ fáárust,
te tun puávtâh uuccâđ
sajanmáávsuid manjeláá Kelast.

Toos lasseen táhádâsfinnoduvah
vyebdih mätkitáhádâsâid, moh
sajanmäksih tipšokoloid.

Talhâssajanmáávsuh

Kela puáhtá mäksid
sajanmáávsu reeseeptalkkâsijin,
maid tuáhtár tâi pyecceitipshoo lii
meridâm tuu puácuvoodâ tiipšon.
Sajanmáksu máksoo ton maaja,
ko algâjiesvástâdâs lii olášum.
Algâjiesvástâdâs lii 50 eurod
ivveest.

Kela ij määvsi sajanmáávsu puoh
talkkâsijin.

Tun kaavnah Kela sijjdoin tiädu
sajanmäksimnâál talkkâsijin viermist
(suomâkielân):

www.kela.fi/laakehaku

Apteekijn já Kelast lii
meid ääigitásásâš tiätu
algâjiesvástâdâs meereest,
mon tun lah máksám.
Ko algâjiesvástâdâs lii olášum,
te apteek keeppid talkkâs
haddeest Kela mäksim
sajanmáávsu.
Loppâuási haddeest
tun máávsáh jieš.

Čujoshadde já talkkâs lonottem hälbibâñ

Uási talkkâsijin kulá
čujoshaddevuáhâdâhâñ.
Táaid talkkâsáid lii meridum
čujoshaddejuávku já čujoshadde.
Talkkâs vyebdimhadde puáhtá leđe
stuárrâb ko čujoshadde.
Kela kuittâg máksá sajanmáávsu
čujoshade mield.

Siämmâá čujoshaddejuávhust
láá talkkâseh, moh láá koskânis
lonottemtohâlîih.
Tun puávtâh lonottiđ reseptâr
merkkejum talkkâs apteekist
västideijee, mutâ häälbib talkkâsâñ.

Apteek ij uážu lonottiđ talkkâs,
jis talkkâs merideijee kiäldá
lonottem.

Jis talkkâsist ij lah čujoshadde,
te tun finnih sajanmáávsu
vyebdimhade mield.

Ovdâmerkkâ čujoshaddeest já talkkâs loonootmist häälbib talkkâsân

Tuáhtár meridem taalhâs máksá 30 eurod.

Taalhâs kulá čujoshaddejuávkun, mast čujoshadde lii 10 eurod.

Kela máksá sajanmáávsu 40 % čujoshaddeest aðai 10 eurost. Sajanmáksu lii tienuuvt 4 euro. Tun máávsáh jieš loopâid aðai 26 eurod.

Apteekist lii kuittâg fálusist siämmâálágán mutâ häälbib taalhâs.

Tot máksá tuše 10 eurod. Jis tun lonottah tuu talkkâs toos, tun uážuh 4 euro sajanmáávsu já máávsáh jieš talkkâsist tuše 6 euro.

Sierânâssajanmáksu

Motomijn talkkâsijn tun puávtâh uážzuð sierânâssajanmáávsu, mii lii stuárráb ko vuáðusajanmáksu.

Tom uážžu tiätu vaigâdvuoðâi já kuheságásij puácvuodâi tiipson meridum talkkâsijn.

Vuoigâdvuoðâ sierânâssajanmááksun kalga uuccâð Kelast. Tun tarbâšah taðe várás tuáhtár čäällim B-ciälkkámuš.

Talhâssajanmáávsu puáhtá uážžuð meid motomijn raavâdvalmâštuvâin. Sajanmáávsu raavâdvalmâštuvâin uážžu ovdâmerkkâni mielkkiallergia tâi njommâsemhemâdâs pyeccee.

Vuoigâdvuoðâ sajanmááksun raavâdvalmâštuvâin uážžu Kelast. Tun tarbâšah taðe várás tuáhtár čäällim B-ciälkkámuš.

Stuorrâ talhâskoloh

Jis tun koolgah uástiđ
ennuv talkkâsijd,
te tun puávtâh uážžuđ
lasesajanmáávsu talhâskoloid.

Talhâskoloi jiešvástâdâs
lii suulân 578 eurod.
Ko tuu sajanmaksum talkkâsijn
mäksim talhâskoloh maneh
taan sume paijeel,
tun uážuh njuolgist apteekist
lasesajanmáávsu tuu talkkâsijn
ive loopâ räi.

Lasesajanmáksu uáivild tom, ete
tun máávsâh talkkâsist tuše
2,50 euro, veikâ tot ličij tivrâsub.

Tun puávtâh čuávvuđ tunjin ive ääigi
šoddâm taalhâskoloid Kela
ášástâllâmpalvâlusâst
(suomâkielân) čujottâsâst

www.kela.fi/viermist

Talkkâs uástim olgoenâmijn

Jis tun ááiguh uástiđ talkkâs
nube EU-enâmist, Eta-enâmist
tâi Sveitsist, te tun puávtâh pivdeđ
tuáhtárist sierâ talhâsmiärâdâs,
mooin puáhtâ uástiđ talkkâs
olgoenâmijn.

Tun puávtâh uuccâđ sajanmáávsu
olgoenâmijn ostum talkkâsist
maajeeldkietân Kelast.
Sajanmáávsu uážžum váátá,
ete taalhâs lii tuhhiittum
sajanmäksimnáál Suomâst.

Sajanmáávsuh priivaat pyecceetipšoost já pänitipšoost

Kela máksá sajanmáávsu,
ko iäläh puácvuodâ tiet
priivaat tuáhtárist.

Kela sajanmáksá uási meid
priivaat tuáhtár meridem
tutkâmušâin já tipšoin.

Tágáreh láá ovdâmerkkân
fysioterapia já
laboratoriolutkâmušah.

Kela ij määvsi sajanmáávsu,
jis tun uusah priivaat tuáhtárist
tuáhtárciälkkâmuš ovdâmerkkân
veyejimkoortâ, iäláttuv tâi
oppâlájádâsân uuccâm várás.
Tuáhtárciälkkâmušâi sajanmäksim
kannat selvâttið Kelast.

Kela máksá sajanmáávsu
meid njäälmi já paanij tipšoost
priivaat pänituáhtárist.

Puávtâh uážžuð sajanmáávsu
pänituáhtár rähtim njäälmi já paanij
tutkâmušâst jyehi nube ivveest.

Kela máksá sajanmáávsu meid
priivaat pänituáhtár meridem
tutkâmušâin já tipšoin.

Sajanmáksu máksoo meid
priivaat tuáhtár meridem
njälmihygienist palhâšuumijñ.

Kela ij táválávt sajanmäävsi
päniproteesáid lohtâseijee koloid.

Kela naanood tuáhtárpalhâšuumijd,
tutkâmuššáid já tipšoid
sajanmáávsuid.

Tun uáináh taid (suomâkielân)
čujottâsâst

[www.kela.fi /taksat](http://www.kela.fi/taksat)

Kela ij sajanmäävsi toimâttahkoloid.

Tun uážuh sajanmáávsu
távjá jo vuástáväldimist,
ko čááitáh tuu Kela-koortâ.

Tun puávtáh uuccâd sajanmáávsu
meid maajeeldkietân Kelast,
jis tun lah máksám oles hade.

Jis tun ucâluuh tiipšon
nube EU-enâmân, Eta-enâmân
tâi Sveitsin, te tun uážuh tipšoost
siämmáá sajanmáávsu, mon tun
uážuččih västideijee tipšoost
Suomâst.

Lasetiätu tiervâsvuotâpalvâlusâi
kevttimist olgoenâmijin
(suomâkielân):

www.kela.fi/yhteyspiste

Mii tuáhtárist elimist sajanmáksoo?

Hendâ eelij priivaat spesiaaltuáhtárist
já maavsij 20 miinut vuástáväldimist 80 eurod.
Kela nanodem sajanmáksu lii 13,50 eurod.

Kela sajanmáksá 13,50 eurod
já Hendâ máksá jieš loopâid aðai 66,50 eurod
(80 e - 13,50 e = 66,50 e).

Sajanmáávsuh maađhijn

Kela sajanmáksá almos tâi priivaat tiervâsvuodâhuolâttâsân rahtum määđhi koloid, jis tun moonah tiipšon puácvuodâ, äpittesvuodâ tâi šoddâdem keežild.

Vajoiditmân rahtum maađhijd
Kela sajanmáksá, jis vajoidittem vuáđuduvá Kela tâi almos tiervâsvuodâhuolâttâs adelem vajoidittemmiärâdâsân.

Määđhih sajanmáksojeh táválávt aldemuu tipšosajan já hälbumus mađhâšemyevi mield.

Jis fáárust kalga leđe läidejeijee tâi perruujeessân, te tun puávtâh uuccâđ sajanmáávsu meid sii mätkikoloin.

Kela ij sajanmäävsi talkkâsij sierâ viežâmmääđhi apteekân.

Sajanmáksu ijâstâlmist

Jis tun koolgah ovdâmerkkân jotolâhohtâvuodâi tiet ijâstâllâđ tipšomsaajeest, te tun puávtâh uážžuđ ijâstâllâmruudâ. Tot lii enâmustáá 20,18 eurod pirrâmpeeivist.

Maađhij jiešvástâdâs

Jiešvástâdâs lii 25 eurod määđhist oovtâ suundán. Kela sajanmáksá tunjin jiešvástâdâs paijeel moonnâm koloid.

Uusâ sajanmáávsu kuittâg meid vuálá 25 eurod máksám maađhijn, maid tun lah máksám ollásávt jieš. Meid toh rekinistojeh fáárun ihejiešvástâdâsân ađai mätkikáátun.

Jis tun lah máksám kalenderive ääigi mätkikoloid 300 eurod, te Kela sajanmáksá loppâive ääigi mätkikoloid ollásávt.

Taksimääđhih

Jis tuu tiervâsvuodâtile tâi väáíjuvlíih jotolâhtileh väätih taaksi kevttim, te tun puávtâh uážžuđ tast sajanmáávsu.

Tust kalga leđe tipšolájâdâs adelem tuođâštus taaksi tarbâšlâšvuodâst (Todistus matkakorvausta varten SV 67).

Tiiláá taksi kuávlulii tiilámnumerist. Návt tun uážuh mätkisajanmáávsu tállân taaksist.

Jiešvástádâs lii 25 eurod määdhist oovtâ suundán.

Meid vuálá 25 euro pááccám määdhhih rekinistojeħ njuolgist ihejiešvástádâsân.
Jis tun tiilááh taksi eres saajeest, máávsáh määdhi ollásávt.

Luuvâ lase taksimaadħijn (suomākielân):

www.kela.fi/taksimatkat

Tun puávtáh čuávvuð tunjin ive ääigi šoddâm mätkikoloid Kela ášástâllâmpalvâlusâst čujottâsâst

www.kela.fi/viermist

Sämikielâlij fastâtaksivuoigâadvuotâ

Kela miärádâs mield sämikuávlust ässee sämikielâlaid sämmiláid miedettuvvoo fastâtaksiäšsigâsvuotâ Kela sajanmäksim taksimaadħij várás. Tot uáivild tom, ete puávtáh valjið sämikielâlii vyeijee, kiäst tun tiilááh Kela sajanmäksim taksimaadħijd. Miärádâs vuáđuduvá säämi kielâlahâñ, ijge sämikielâlăš äšsigâs taarbâš tom uuccâđ sierâ.

Luuvâ lase sämikielâlij fastâtaksi kevttimist čujottâsâst

[www.kela.fi/samikielalij-
fastataksivuoigadvuota](http://www.kela.fi/samikielalij-fastataksivuoigadvuota)

Puoccâmpreibiruttâ

Kela máksá puácuvuodâ
ääigi puoccâmpreibiruuđâ.
Tun puávtâh uážžuđ
puoccâmpreibiruuđâ,
jis tun lah 16–67-ihásâš jiehke
tuu puácuvuodâ tiet paste porgâđ.

Puoccâmpreibiruttâ máksoo
táválávt ton maŋa, ko tun lah
lamaš pyeccen 10 peivid.
Jis tun lah irâtteijee,
te tun puávtâh uážžuđ
puoccâmpreibiruuđâ jo tolebâá.

Jis tun uážuh puoccâmluámu
ääigi päälhi, te Kela máksá
puoccâmpreibiruuđâ tuu
pargoadeleiei.

Mon ennuv tun uážuh puoccâmpreibiruuđâ?

Puoccâmpreibiruuđâ mere
meriduvvoo tuu puáđui mield.
Peibiruuđâ meeri rekinistoo
táválávt viärttâsâst pahudum
pargopuáđui mield.
Ihepuáđuh uáivildeh tuu
puáđuid 12 mánuppojj ãäigist.
Jis tuáhtár kaavnât, ete tun lah
pargonavcâttes ovdâmerkkân
vyesimáánu 2020 rääjist,
Kela rekinist puoccâmpreibiruuđâ
mere toi puáđui mieldi, maid tun lah
uážžum 1.4.2019–31.3.2020.

Ihepuátun rekinistoje
ovdâmerkkân päälhiih, iratteijee
puáđuh, pargottesvuotâtorjuuh já
mottoom eres torjuuh.
Meid uáppuruudâ uážžoo uáppee
puáhtâ uuccâđ puoccâmpreibiruuđâ.

Ovdâmerkkâ puoccâmpreibiruuđâst

Tuáhtár lii kavnâttâm
Sáárá pargonavcâttem
14.4.2020 rääjist.
Puoccâmpreibiruttâ vuáđuduvá
puáđoid 1.3.2019–29.2.2020.
Taam ääigist Sáárá tiänâseh
láá lamaš 2 500 e/mp (brutto)
já luámuruttâ 1 125 e (brutto).

Ihepuátun rekinistoje
 $12 \text{ mp} \times 2 500 \text{ e} + 1 125 \text{ e} = 31 125 \text{ e.}$
Puoccâmpreibiruttâ lii
suulân 70 % ihepuátun
rekinistum puáđuin.
Sáárá uážžu puoccâmpreibiruuđâ
suulân 65 e/pv.

Uánádâs e/mp uáivild
euro/eurod mánuppaajeest.

Bruttopuáđuh láá puáđuh,
main iä lah kepidum viäruh.

Peiviruttâ mákssoo táválávt 6 peeivi
ohhoost.

Mon kuhháá puoccâmpeiviruttâ mákssoo?

Puoccâmpeiviruttâ mákssoo
enâmustâá suulân ive ääigi.
Jo ovdil tom seelvâtškyetih,
ete ličij-uv vajoiditmist iše
tuu puácvuodâ tipšoost.

Jis tun lah pargee, te Kela pividâ tuu
toimâttiđ pargotierzâsvuodâtuáhtár
čäällim ciälkkámuš tuu
pargonaavcâst já mähđulâšvuodâin
juátkiđ pargostâd.
Ciälkkámuš tarbâšuvvoo
majemustâá talle,
ko puoccâmpeiviruttâ
lii maksum 90 argâpeivid.

Jotkâäigi puoccâmpeiviruutân

Motomijn tábáhtusâin Kela
puáhtâ mieđettiđ jotkâäigi
puoccâmpeiviruutân.

Tággáár tile puátâ oovdân,
jis tun lah uážžum
puoccâmpeiviruudâ enâmusääigi
adai suulân ive já maccâm paargon.
Tun huámmášah kuittâg,
ete tuu puácvuotâ iästâ ain
porgâm.
Talle Kela puáhtâ mäksiđ lase
puoccâmpeiviruudâ vala 50 peivid.

Tot váátâ kuittâg tom,
ete tun lah lamaš pargoost
ohtânmaanoost 30 peivid adai
suulân mánuppaje ton maşa,
ko puoccâmpeiviruttâ lii nuuhâm.

is pargonavcâttesvuotâ
juátkoo jiehke tun pyevti
maccâđ paargon,
te selvâttuvvoo,
ete puávtâh-uv pääcciđ
pargonavcâttesvuodâiälâttâhân.

Uásipuoccâmpeiviruttâ

Uásipuoccâmpeiviruttâ
tuárju paargon maccâm.
Uásipuoccâmpeiviruuđâ puáhtá
uážžuđ olmooš, kote lii ovdil
puáccám porgâm olesáigásávt,
mutâ máccá pyecceeluámust
paargon aalgâst uásiáigásávt.

Pargoäigi kalga kepiduđ
suulân piälán oovdeb pargoäigist.
Uásiáigásâš porgâm äägist
mákssoo uásipuoccâmpeiviruttâ,
mii lii peeli puoccâmpeiviruuđâst.

Tun puávtáh algâttiđ
uásiäigipargo tolemustáá talle,
ko tun lah lamaš pyeccen 10 peivid.
Uásipuoccâmpeiviruttâ mákssoo
enâmustáá 120 argâpeivid ađai
suulân 5 mánuppaje.

Uusâ uásipuoccâmpeiviruuđâ
majemustáá 2 mánuppaje siste taan
peeivist, kuás halijdah uážžud tom.

Puoccâmppeiviruttâ, vajoidittem vâi iäláttâh?

Jis puácvuotâ pištá kuhháá,
te kalga smiettâd, ete maht
puátteevuodâst tahhoo.

Ko tun lah uážžum
puoccâmppeiviruuđâ 60 argâpeivid,
te Kela seelvât, ete puávtâčij-uv
vajoidittem išediđ tuu puácvuodođâ.
Jis tun lah uážžum
puoccâmppeiviruuđâ 150 argâpeivid
ađai masa 6 mánuppaje,
te tun uážuh Kelast reeivâ,
mast muštâleh vajoiditmist.

Jis tuu mielâst oro,
ete tun tarbâšah vajoidittem,
te tun puávtâh meid jieš väldid
ohtâvuodâ tuu tipšoo tuáhtárân,
pargotiervâsvuodâtuáhtárân tâi
Kelan.

Pargonavcâttessvuotâiäláttâh

Puoccâmppeiviruttâ máksoo
táválávt enâmustáá 300 argâpeivid.
Jis tuu puácvuodođâst tâi váadust
šaddee pargonavcâttessvuotâ
juátkoo jiehke tun pyevti
uážžuđ puoccâmppeiviruuđâ,
te tun puávtâh uuccâđ
argonavcâttessvuotâiäláttuv.
Tom puáhtá mäksid
pargoiäláttâhlájâdâs, Kela tâi
kuohuuh.

Kela máksá
pargonavcâttessvuotâiäláttuv,
jis tun jieh lah lamaš pargoelimist
tâi jis tun jieh uážu tuárví iäláttuv
pargoiäláttâhlájâdâsâst.

Pargonavcâttessvuotâiäláttuv
uážžumânaa vaakut

- maggaar puácvuotâ
tâi váddu tust lii
- mon puáris tun lah
- maid pargoid tun lah porgâm
- maggaar škovliittâs tust lii.

Jis tun jieh paste maccâđ paargon
jiehke uážu iäláttuv, te almottât
pargo- já iäláttâstoimâttâhân ađai
Pl-toimâttâhân pargottes
pargo-occen.

Almottât majemustáá čuávuváá
peeivi puoccâmppeiviruuđâ
nuhâmist.

Návt tun puávtâh uážžuđ
pargottesääigi peiviruuđâ,
ko tun vuárdâh miärâdâs tuu
pargonavcâttessvuotâiäláttuvâst.

Jis tun lah pargotteskasa jeessâñ,
te uusâ tiänáspeiviruuđâ tuu jieijâd
pargotteskassaast.

Pargotiervâsvuodâhuolâttâs

Pargoadeleijee kalga ornið
puácvuodâid estâdeijee
pargotiervâsvuodâhuolâttâs
puoh pargeid.

Pargee tiervâsvuodâtile já
pargonaavcâ čuávuh eereeb iärásij
tiervâsvuodâtärhistmijn.

Ulmen lii pargee pargonaavcâ
siäilum.

Tun uážuh täärhib tiädu tuu
pargotiervâsvuodâhuolâttâs
palvâlusâin jieijâd pargoadeleijest.
Pargoadeleijee puáhtá uuccâd
Kelast sajanmäksim
pargotiervâsvuodâhuolâttâs koloid.

Irâtteijee pargotiervâsvuodâhuolâttâs

Meid priivaat irâtteijee puáhtá ornið
olssis pargotiervâsvuodâhuolâttâs.
Tot lii kuittâg ain rijjâtátulâš.

Jis irâtteijest láá suu palvâlusâst
pargeeh, te sun kalga ornið
pargotiervâsvuodâhuolâttâs suu
pargeid.

Irâtteijee puáhtá uuccâd
Kelast sajanmáávsu
pargotiervâsvuodâhuolâttâs koloid.

Jis pärni puáccáá

Jis pärni puáccáá já
taarbâš tuáhtár tipšo,
te tun puávtäh tuálvuđ suu
tiervâsvuodâkuávdâžân
tâi priivaat tuáhtárân.

Kela sajanmáksá uási
priivat tuáhtár máávsuin.
Toos lasseen Kela sajanmáksá
uási talkkâsij haddeest.
Kela ij määvsi tipšoid
tiervâsvuodâkuávdâást.

Jis vuálá 10-ihásâš pärni puáccáá

Jis vuálá 10-ihásâš pärni
puáccáá kivkked,
te tun puávtäh pääccid tipšod
suu koskâpuddâsii tipšorijâń.

Tot puáhtá pišted
enâmustâá 4 pargopeeivi.
Pargoadeleijee ij taarbâš
mäksiđ päählî koskâpuddâsii
tipšorijâ ääigist.
Kelagin ij määvsi torjuu taan ääigist.

Sierânâstipšoruttâ

Jis tun tipšoh pyeccee tâi
vâdulii vuálá 16-ihásii päärnî,
te tun puávtäh uuccâđ Kelast
sierânâstipšoruudâ.

lähtun lii, ete tun koolgah leđe
pargoost meddâl

- päärnî pyecceeviäsutipšo tiet
- päärnî pyecceeviäsutiipšon
lohtâsejeee päikkitipšo tiet
- päärnî vajoidittem tiet
- päärnî škovlâkeččâlem tâi
peivitipšokeččâlem tiet.

Sierânâstipšoruttâ lii siämmâá
stuárusâš ko puoccâmpeiviruttâ.
Päärnî ahe, puácvuotâ, tipšosaje
já tipšo muddo vaigutteh toos,
ete puávtäh-uv uážžuđ tom.

Ucâmušâst kalga leđe fâárust
tuáhtár čäällim D-tuođâštus,
mast agâstâlloo tárbu
uásálistid päärnî tiipšon.

Uusâ sierânâstipšoruudâ
4 mánuppaje siste tipšo älgimist.

Toorjâ vajoiditmân

Vajoiditmáin pyeredeh
pargonaavcâ já toimânaavcâ,
jis toh láá hiäjusmâm.
Kela uárnee vajoidittem já tuárju tuu
áigápuádu vajoidittem ääigi.
Kela lasseen vajoidittem
uárnejeh ovdâmerkkân
tiervâsvuodâkuávdáah já
pyecceeviäsuuh,
pangoiäláttâslájâdâsaah já
pango- já iäláttâstoimâttuvah.

Tun puávtâh tiäduštâllâd tuáhtárist
tâi Kelast, ete kiän ornim
vajoidittem tun puávtâh uuccâd.

Kela ornim vajoidittem lii

- áámmátlâš vajoidittem
- vajoidittem psykoterapia
- vajoidittem- já
vuáháduvhárjuttâskuursah
- vättee tálhudemvajoidittem
- nevropsykologalâš vajoidittem.

Tun kaavnah Kela ornim
vajoidittemkuursâid Kela sijjdoin
(suomâkielân) čujottâsâst

www.kela.fi/kuntoutuskurssihaku

Tun kaavnah vajoidittempalvâlusâi
pyevtitteijeid Kela sijjdoin
(suomâkielân) čujottâsâst

www.kela.fi/palveluntuottajahaku

Áámmátlâš vajoidittem

Áámmátlâš vajoidittem lii uáivildum
pargoahasâid, kiäin puácuvuodâ lii
hiäjusmittám tâi lii vyerdimist,
ete puáttee iivij ääigi hiäjusmit
pargonaavcâ tâi oppâmnaavcâ.

Vajoidittem ulmen lii ovdediđ
pangoost vaijeem tâi paargon
maccâm.

Vajoidittem puáhtá meid išediđ
nuorâ peessâđ pangoelimân.
Uássin áámmátlîi vajoidittem
puáhtá uážžuđ meid išeniävuid.

Nuorâ áámmátlâš vajoidittem

Nuorâ áámmátlâš vajoidittem lii
uáivildum 16–29-ihásâid,
kiäin ij lah oppâm- tâi pargosaje.
Tom puáhtá uážžuđ meid,
jis uápuh láá koskâldum tâi
vaarâst koskâlduđ.
Vajoidittem puáhtá uuccâđ
tuáhtártuodâštusttáá.

Vajoidittee psykoterapia

Tun puávtáh uuccâđ Kelast vajoidittempsykoterapia, jis tust lii tuáhtár kavnâttem mielâtiervâsvuodâħ hemâdâs, mii hettee tuu uápuid tâi porgâm.

Iähtun lii meid, ete tun lah uážžum toos ääšimiäldásii tipšo ucemustâá 3 mánuppaje.

Toos lasseen tarbâšuvvoo psykiatrâ ciälkkámuš, mast agâstâlloo, ete mane tun tarbâšah terapia.

Vajoidittem- já vuáháduvhárjuttâskuursah

Kela uárnee vajoidittem- já vuáháduvhárjuttâskuursâid párnáid, nuoráid já rávisulmuid, kiäin lii puácvuotâ teikkâ váddu. Kuursâin uážuh tiäđu puácvuodâst, viärdásâštorjuu sehetorjuu argâtooimâin cevzimân.

Vättee tálhudemvajoidittem

Tun puávtáh uážžuđ vättee tálhudemvajoidittem, jis tun lah vuálá 65-ihásâš já tust láá puácvuodâst tâi váadust šaddee merhâšittee vaigâdvuođah cevziđ aargâ tooimâin.

Nevropsykologâlâš vajoidittem

Nevropsykologâlâš vajoidittem lii uáivildum taaid ulmuid, kiäin lii ovdâmerkkâñ ADHD teikkâ ovdánemhemâdâs.

Maht tun peesah vajoiditmân?

Tun puávtâh uuccâd vajoiditmân, jis tun anah, ete tuu pargonahcâ tâi toimânahcâ lii hiäjusmâm.

Tun tarbâšah tâválávt meid tuáhtár čäällim ciälkkâmuš.

Ciälkkâmušâst eteh, ete mii puácuvuodâid tâi váaduid tust lii já mon vajoidittem tuáhtár toos avžut.

Ko tun lah finnim tuáhtárist ciälkkâmuš, te tun puávtâh uuccâd vajoidittem Kelast.

Vajoidittemruttâ

Vajoidittemruttâ tuurvâst tuu áigápuádu vajoidittem ääigi.

Tun puávtâh uážžud uásivajoidittemruudâ taggaar peeivist, kuás tun uásálistâh Kela, pyecceiviäsu teikâ pargotierväsvuotâhuolâttas tâi sosiaalpalvâlusai ornim vajoiditmân.

Vajoidittemruttâ meriduvvoo ihepuádui mield, siämmâá vyevist ko puoccâmppeiviruttâ.

Máávsâh vajoidittemruudâst viäru.

Jis tuu pargopeivi lii uánidum tondiet, ete tun uásálistâh vajoiditmân, te puávtâh uážžuđ uásivajoidittemruudâ.

Nuorâ vajoidittemruttâ

Nuorâ vajoidittemruttâ máksoo uápuí tâi eres pargoelimâń čyeccee vajoidittem ääigi.

Tun puávtâh uážžud nuorâ vajoidittemruudâ, jis lah 16–19-ihásâš já jis tun anah, ete tuu pargonahcâ tâi toimânahcâ lii hiäjusmâm puácuvuodâid tâi váaduid tiet.

Vádulâštorjuuh

Puávtáh uážžuđ vádulâštorjuu,
jis tust lii kuhesáigásâš puácvuotâ
tâi váddu.
Kela árvuštâl vuogâdvuođâ torjui
ohtâgâslâš táárbrid mield.

Vádulâštoorjâ páarnán

Vuálá 16-ihásâš pärni
puáhtá uážžuđ vádulâštorjuu,
jis sust lii kuhesáigásâš váddu
tâi puácvuotâ.
lähtun lii, ete pärni taarbâš
tipšo eenâb ko tiervâs pärni.
Tipšo tárbu kalga pišteđ ucemustáá
ihepele.

- Vuáđuvádulâštoorjâ lii
suulân 93 e/mp.
- Aledum vádulâštoorjâ lii
suulân 217 e/mp.
- Alemus vádulâštoorjâ lii
suulân 421 e/mp.

Vádulâštoorjâ rävisulmui

16 ihheed tiävdám olmooš
puáhtá uážžuđ vádulâštorjuu,
jis suu toimânahcâ lii hiäjusmâm
ucemustáá ive pištee ääigi.
lähtun lii lasseen, ete váddu tâi
puácvuotâ toovvât hemâdâs sehe
lasseet iše, stivrim já kocceem
táárbu.

- Vuáđuvádulâštoorjâ lii
suulân 93 e/mp.
- Aledum vádulâštoorjâ lii
suulân 217 e/mp.
- Alemus vádulâštoorjâ lii
suulân 421 e/mp.

Iäláttuv uážžum tipšotoorjâ

Váldutoimâlávt iäláttuvâst orroo
olmooš puáhtá uážžuđ tipšotoorjâ,
jis suu toimânahcâ lii hiäjusmâm
ucemustáá ive pištee ääigi.
Lasseen tarbâšah puácvuodâ tâi
váádu tiet iše, stivrim tâi kocceem.

- Vuáđutipšotoorjâ lii
suulân 71 e/mp.
- Aledum tipšotoorjâ lii
suulân 155 e/mp.
- Alemus tipšotoorjâ lii
suulân 328 e/mp.
- Veteraanlase lii
suulân 107 e/mp.

Vádulij tulkkumpalvâlusah

Puávtáh uuccâđ vuogâdvuođâ
tulkkumpalvâlusâñ, jis tust lii
kulo-, uainu- tái sárnumvâddu
ja tun tarbâšah taan tiet tulkkum.
Puávtáh tiilâđ tuulhâ oppâmân,
pargoelimâñ tâi pudâldâssâid.
Tuulhâ vievâst iäráseh iberdeh
ete maid tun eedjah já tun iberdah
iärrásijd.

Uuccâm já mäksim

Tun puávtâh uuccâd iänâáš torjuid viermist:

www.kela.fi/viermist

Täärhist ucâmušâst,
ete moh lahtoseh tast kalgeh leđe.
Lahtosijd puáhtâ toimâttiđ viermist.

Tun puávtâh uuccâd torjuid
meid luámâttuvâigui,
maid uážju Kela viermisijđoin:

www.kela.fi/luamattuvah

Jis tun uusah torjuu luámâttuvváin,
te vuolgât tom poostâ peht Kelan.

Kela postâčujottâs lii

**Kela
PL 10
00056 KELA**

Ko Kela lii kieđâvuššâm tuu ucâmuš,
te tun uážuh pááikán miärâdâs.
Miärâdâsâst muštâluvvojeh torjuu
meeri, vuáđustâsah já máksupeivi.
Tun uážuh miärâdâs meid talle,
jis tunjin ij lah mieđettum toorjâ.

Kela máksá torjuid tuu paŋkitilin.

**Almoot, jis tuu tiileest
tábáhtuveh nubástusah**

Jis tuu tiileest tábáhtuveh
nubástusah, tot puáhtâ
vaikuttiđ Kela torjuid.
Tagareh nubástusah pyehtih
leđe ovdâmerkkân asâmist,
peerâtiileest tâi puáđuin
tábáhtuvvee nubástusah.

Mušte almottiđ nubástusâin Kelan.
Puávtâh almottiđ nubástusâin
viermist, puhelimist tâi
toimâttuvâst.

Jis Kela máksá torjuu
liijkás ennuv puástutiđui tiet,
te tom kalga peerrâd tust maasâđ.

www.kela.fi/takaisinperinta

**Uusâ nubástus Kela
miärâdâsân**

Tun puávtâh uuccâd nubástus
Kela adelem miärâdâsân.

Tun uážuh miärâdâsreeivâ mield
ravvuid tast, ete maht nubástus
occoo.

Jis tust láá koččâmušah,
te väälđi ohtâvuodâ vistig Kelan.

Návt Kela palvâl

Viermist

Kela viermisijjđoin tun uážuh tiäđu já puávtáh hoittáđ tuu aašijd:

www.kela.fi/anaraskielan

Viermist tun puávtáh rekinistid torjui euromeerijd:

[www.kela.fi/laskurit \(suomâ- já ruotâkielân\)](http://www.kela.fi/laskurit (suomâ- já ruotâkielân))

Viermiášástâllâmpalvâlusâst tun puávtáh tipšod iänááš Kela-aašijd:

www.kela.fi/viermist

Čáládât ášástâllâmpalvâlusân jiejjâd viermipanjkkitubdâlduvâiguin tâi tuu puhelin moobiilvisásmitmáin.

Viermiášástâllâmpalvâlusâst tun puávtáh uuccâđ torjuid, vuolgâttiđ lahtosijd, tärhistid tuu ucâmuš tile, vuolgâttiđ saavâid, almottiđ nubástusâin já lopâttiđ torjuu.

Tarbâšah-uv tuulhâ?

Jis tun tarbâšah tulkkum,
te väälđi ohtâvuodâ Kelan.
Kaavnah lasetiäđu tulkkumist
Kela siijđoin.

www.kela.fi/tarbasah-uv-tuulha

Puhelimist

Suomâkielâlâš palvâlus vu-vâ 9–16.

Aassâm.....020 692 210

Almuġijkoskâsâš

ääših.....020 634 0200

Áigápuátutoorjâ.....020 692 207

Iäláttuvah.....020 692 202

Maassâdpeerrâm.....020 634 4940

Oppâm.....020 692 209

Pargottesvuotâ.....020 692 210

Puáccám

já koortah020 692 204

Vaanhimvuotâ.....020 692 206

Vajoidittem já

vádulâštorjuuh.....020 692 205

Toimâttuvast

Täärhist palvâlemsoojij

ohtâvuotâtiäđuid já

ávusorroomaaigijd viermist:

www.kela.fi/toimattuvast

Puávtáh väridiđ ääigi

Tun puávtáh väridiđ ääigi
puhelinpälvâlusân tâi toimâttâhân.

[www.kela.fi/ajanvaraus \(suomâ- já ruotâkielân\)](http://www.kela.fi/ajanvaraus (suomâ- já ruotâkielân))

Kela anarâškielân

Anarâškielâlijd viermisijjđoh:

www.kela.fi/anaraskielan

Anarâškielâlijd tieđettemčáálluseh:

Almos aassâamtoorjâ

Áigápuátutoorjâ

Iäláttuvah já eres torjuuh iäláttuvuážžoi

Oppâm já viärjukenigâsvuotâ

Pargottesvuotâ

■ Puoccâm já vajoidittem

Pärniperruuh

Varrim Suomân tâi Suomâst olgoenâmáid

Anarâškielâlijd tieđettemčáállusijd puáhtá printtiđ Kela viermisijjđoin